

CINQ ANNÉES DE SUCCÈS

ECI a été mise sur pied pour fournir aux entreprises canadiennes, avec le maximum d'efficacité, toute l'aide à l'exportation dont elles ont besoin. Les membres d'ECI sont résolus à faire équipe pour atteindre cet objectif.

L'exercice 2001-2002 représente pour Équipe Canada inc (ECI) une cinquième année d'activité florissante. En examinant cette période, on s'aperçoit qu'ECI a mis en œuvre une stratégie gagnante qui consiste à faire fond sur les succès passés pour offrir des services de développement du commerce international parfaitement intégrés et aider des milliers d'entreprises canadiennes à s'imposer sur les marchés internationaux.



La vision d'ECI

Si bien des exportations canadiennes se font pratiquement sans aide gouvernementale, nombre d'entreprises désireuses de se lancer sur les marchés étrangers ne sauraient y parvenir sans être sérieusement épaulées. Souvent dotées de ressources humaines et financières limitées, les petites et moyennes entreprises (PME) ont besoin d'assistance (par exemple sous forme d'information, de conseils, de formation ou de renforcement des capacités) pour se préparer à soutenir la concurrence dans des marchés très différents de leur marché intérieur. Pour les PME des régions et collectivités rurales du Canada et pour celles qui sont dirigées par des femmes, des jeunes ou des Autochtones, l'appui du gouvernement est souvent crucial. Les administrations publiques et les partenaires d'ECI peuvent aussi jouer un rôle important et fort utile

pour faire connaître le Canada comme une économie du savoir, productrice de biens et de services à valeur ajoutée de calibre mondial.

ECI est née en 1997, de la prise de conscience de la nécessité d'une coordination plus étroite entre les activités de promotion du commerce menées par le gouvernement fédéral, les pouvoirs publics et le secteur privé. Le but était de tirer profit de la formule de partenariat à l'origine du succès éclatant des missions commerciales d'Équipe Canada. Sous le nom d'Équipe Canada inc – choisi pour rendre compte du fait qu'ECI travaille avec et pour les entreprises canadiennes –, ECI a été définie comme le centre névralgique d'une collaboration intense entre les différents organismes publics et privés voués à la promotion des exportations. Une telle coopération s'avérait essentielle pour permettre au Canada d'atteindre ses objectifs en matière de développement commercial

LAURÉATS DES PRIX D'EXCELLENCE À L'EXPORTATION CANADIENNE 2002

DECODE Entertainment

Toronto (Ontario)

DECODE Entertainment est l'une des entreprises de production les plus innovatrices et les plus prospères au monde dans le domaine du divertissement destiné aux enfants et aux jeunes. Abritant certains des meilleurs talents du Canada, DECODE crée, produit et distribue des séries télévisées reconnues à l'échelle internationale comme *Angela Anaconda* et *The Zack Files*, ainsi que des projets Web interactifs. L'entreprise, qui a remporté des prix, offre ses produits dans plus de 40 pays un peu partout dans le monde. www.decode.tv